

## GRAND SİLAY OTEL

### Kişisel Verilerin Korunmasına İlişkin Aydınlatma Metni

İşbu Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni") toplam 5 (beş) sayfa olup, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'nun ("Kanun") 10. maddesi ile Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından hazırlanan Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uyulacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ ("Tebliğ") kapsamında veri sorumlusu sıfatıyla Grand Silay Otel ("Otel") tarafından hazırlanmıştır.

Kişisel verilerinize ilişkin diğer detaylı bilgilere internet sitemiz ve VERBİS kayıtlarından ulaşabilirsiniz. Otel faaliyetlerimizde ve şirket yapımızda oluşabilecek değişikliklere göre kişisel veri işleme faaliyetlerimizde de değişiklik olabilir. Yapılan değişikliklere ilişkin güncellemelerin takibini Otel kamuoyu aydınlatma mecralarından yapabilirsiniz. Yine güncellemeler doğrultusunda VERBİS Sicil bilgilerimizi de düzenli olarak kontrol etmekte ve değiştirmekteyiz.

Bu "Aydınlatma Metni" kişisel verinizin asıl sahibi olarak size; daha geniş anlatımla çalışanlarımız, hizmet verdiğimiz kişi ve kurumlar, müşterilerimiz (potansiyeller de dahil) ve hukuki ilişki içerisinde bulunduğumuz herkese bilgi vermek ve haklarınızı hatırlatmak amacıyla sunulmaktadır.

İşbu Aydınlatma Metni, yürürlükteki mevzuatta yapılabilecek değişiklikler çerçevesinde Şirket tarafından her zaman güncellenebilir.

Kişisel/Özel nitelikli kişisel verilerinizin Şirketimize aktarılmasından önce lütfen **okuyunuz**.

**Otelimiz**, sunacağı hizmetler kapsamında belirli kişisel/özel nitelikli kişisel verilerinizi "Veri Sorumlusu" sıfatıyla 6698 sayılı Kanunda belirtilen ilkeler doğrultusunda işlemektedir.

Aydınlatma yükümlülüğü; mevzuatta yer alan düzenlemelere göre "Veri Sorumlusu" veya yetkilendirdiği gerçek/tüzel kişi tarafından sözlü, yazılı, çağrı merkezi gibi fiziki veya elektronik ortam kullanılmak suretiyle yerine getirilebilir. Biz de Otel olarak bu metin ile aydınlatma yükümlülüğümüzü yerine getirmekteyiz. Bu metne Otel girişi ve odalarınızda yer alan karekodları okutarak yahut internet sitemizden ulaşabilirsiniz.

Konu hakkında daha fazla bilgi alabilmek ve KVKK alanındaki taleplerinizi iletmek için bizleri 0312 433 6005 - 0312 433 6006 numaraları ile telefon üzerinden arayabilir; yahut info@grandsilayhotel.com adresi üzerinden elektronik posta göndererek yetkililerimizden daha fazla bilgi alabilirsiniz.

### **A-Veri Sorumlusu ve Varsa Temsilcisinin Kimliđi**

Veri Sorumlusu: TUN-SA Tarım ve Tohum Üretim İnş. Pat. Nak. Turz. Tah. Tic. Ltd. Şti.

Telefon: 0312 433 6005 - 0312 433 6006

Fax: 0312 433 9009

Adres: Kültür Mahallesi, Meşrutiyet Caddesi No:40 Çankaya Kızılay Ankara

Web: <http://www.grandsilayhotel.com>

İrtibat Kişisi: Av. Mehmet KAHRAMAN

### **B-Kişisel Verileriniz Hangi Amaçla İşlenmektedir?**

Otelimiz, aşağıdaki amaçlar doğrultusunda, ilgili mevzuattan kaynaklanan kanuni yükümlülüklerimizi yerine getirebilmek için gerekli çalışmaların yapılabilmesini mümkün kılacak, işbu Aydınlatma Metni'nde belirlenen yöntemlerle toplanan kişisel verilerinizi kullanmaktadır. Bu bağlamda Otelimiz, başta 6698 sayılı Kanun ve Veri Koruma Hukuku alanındaki ikincil düzenlemeler ışığında amaçla bağlı şekilde ve ölçülü olarak kişisel verilerinizi işlemektedir.

Kişisel verileriniz işbu Aydınlatma Metni ile belirlenen amaçlar ve kapsam dışında kullanılmamak kaydıyla, veri güvenliğine ilişkin teknik ve idari tedbirleri de almak suretiyle ve ilgili diğer mevzuat ile 6698 sayılı Kanun'un 5. ve 6. maddelerinde belirtilen şartlar dahilinde işlenecektir. Bu kapsamda kişisel/özel nitelikli kişisel verileriniz Türk Ticaret Kanunu, Türk Borçlar Kanunu, Vergi Mevzuatı başta olmak üzere, kanunlar ve sair mevzuat kapsamında vermekte olduğumuz: turizm ve konaklama hizmetleri başta olmak üzere tüm faaliyetlerimizin yerine getirilmesi süreçlerinde işlenmektedir.

Kişisel verilerinizin işlenme amaçları genel olarak şöyle sıralanabilir. Öncelikle Otel olarak en başta mevzuattan kaynaklanan yükümlülüklerimizi (misafir/konuk dosyası hazırlama ve tutma, personel özlük dosyası tutma, sigorta, maaş, vergi, fatura vb.) yerine getirebilmek amacıyla işlenmektedir. Yine otelmizden hizmet almanız ve/veya başka sebeplerle otel ile aranızda kurulan sözleşmelerin ifasını sağlamak amacıyla da kişisel verilerinizi işleyebiliriz. Ayrıca idari birimlerce öngörülen bilgi saklama, raporlama, bilgilendirme yükümlülüklerine uymak; tarafınızca talep edilen hizmetleri sunabilmek, işlenmesine onay verdiğiniz bilgiler dâhilinde çalışanlarımız üzerinden sizin için iletişim/hizmet kalitesini artırmak, tanıtım yapmak gibi pazarlama ve iletişim amaçlı olarak kullanmak ve onay vermiş olmanız halinde tarafınıza SMS veya ticari elektronik ileti göndermek diğer veri işleme amaçlarımız arasında sayılabilir.

Faaliyetlerimizin önemli bir kısmını otel ve konaklama hizmetlerinin yerine getirilmesi amacıyla yapmaktayız. Bu kapsamda istihdam ettiğimiz çalışanlarımızın kişisel verilerini mevzuatın verdiği yetkiye dayanarak, amaçla bağlı ve ölçülü bir şekilde işlemekteyiz.

Yine işbu Aydınlatma Politikası ve çalışanlarımız ile hizmet verdiğimiz kişilerden ayrıca aldığımız açık rıza beyanları doğrultusunda anonimleştirme, mozaikleme gibi yöntemlerle Şirketin kurumsal istikrarı, menfaatleri, reklam ve tanıtım amaçlarıyla müşterilerimizin ve çalışanlarımızın belirli kişisel verileri kullanılabilir. Her halde Şirketimize mevzuatta belirtilen hallerde uygun olarak verebileceğiniz tüm verileriniz sadece ilgili mevzuata ve/veya verinizin toplanması için verdiğiniz onayın kapsamına uygun olarak işlenmektedir.

Söz konusu kişisel veriler, yasal saklama süresi aşılmamak kaydıyla işleme amacının gerektirdiği süre boyunca gerekli tüm idari ve teknik tedbirler alınarak saklanacak, bu süre sona erdiğinde imha/yok edilecektir.

### **C-Kişisel Verilerinizi Kimlere ve Hangi Amaçla Aktarıyoruz?**

Otel, bünyesinde bulunan kişisel verilerin aktarılması hususunda tüm süreç boyunca 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'nun 8. Maddesinde öngörülen düzenlemelere uygun hareket etmektedir.

Faaliyetlerimizi icra ederken mevzuatın verdiği yetkiye dayanarak hukuka uygun şekilde sizden aldığımız ve kullandığımız kişisel verileriniz; başta Bakanlık ve Cumhurbaşkanlığı ilgili birimleri olmak üzere yetkili diğer kişi ve kurumlara amaçla bağlı bir şekilde, ölçülü olarak ve tüm güvenlik önlemleri alınarak aktarılabilir. Yine mahkemelerden ve cumhuriyet savcılıklarından gelen taleplere göre gerekli güvenlik önlemleri alınarak belirli kişisel verileriniz paylaşılabilir. Ancak yetkili kişi, kurum ve organlar dışında açık rızanız olmaksızın hiçbir kişisel verinizin paylaşımı yapılmamakta olup muhafazasında gerekli tüm teknik ve idari tedbirler alınmaktadır.

Veri aktarımı Otelimiz tarafından sadece yurt içindeki kurum, kuruluş ve kişilerine yapılmakta olup sözleşme ilişkisi içerisinde bulunduğumuz yabancı turizm ve acente şirketleri üzerinden yapılan kayıtlarda veri sorumlusu olarak ilgili yabancı yerleşik kişi/şirket sorumludur. Bu durumda dahi Otel olarak kayıt işlemleri dahil tüm konaklama süresince müşterilerimizin kişisel verilerini korumaktayız.

Yetkili kurum, kuruluş ve üçüncü kişilere veri aktarımı sırasında hak ihlallerini önlemek için Otel bünyesinde gerekli tüm idari, teknik ve hukuki önlemler alınmaktadır. Bununla birlikte, kişisel verileri alan kurum, kuruluş ve üçüncü kişilerin veri koruma politikalarından dolayı ve üçüncü kişinin sorumluluğundaki risk alanında meydana gelen ihlallerden Otelimiz sorumlu değildir.

## **D-Kişisel Verileriniz Toplama Yöntemi ve Hukuki Sebebi**

Kişisel verileriniz Otel olarak tarafımızdan otomatik olan ve/veya otomatik olmayan yöntemlerle, yazılı ya da elektronik olarak toplanmaktadır. Tarafımızca çevrim içi ve çevirim dışı olarak toplanan bilgiler gibi farklı yöntemlerle veya farklı zamanlarda sizden toplanan bilgiler eşleştirilebilir ve Kanun'a ve işbu Aydınlatma Metni'ne istinaden kullanılabilir. Bu kapsamda kişisel verileriniz Kanun'un 5. ve 6. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları çerçevesinde ve işbu Aydınlatma Metni'nde yer alan hukuki sebepler ve amaçlar doğrultusunda işlenebilmesi için toplanacaktır.

Ticari faaliyetlerimizde yaygın olarak işlediğimiz kişisel verilerin önemli bir kısmı otelcilik (konaklama ve organizasyon) faaliyetleri için müşterilerimizin açık rızaları doğrultusunda aldığımız verilerden oluşmakta olup; bu süreçte müşterilerimizin belirli kimlik verileri, iletişim verileri, sağlık verileri (HES Hodu gibi) ve ödeme aşamasında finans verileri (kredi kartı, hesap no bilgisi vs.) toplanmaktadır. Verilerimiz ilgili Bakanlık bünyesinde kurulan otomasyon üzerinden kaydedilmekte ve dijital ortamda muhafaza edilmektedir. İlgili mevzuat uyarınca bu verileri almak için müşterilerimizin açık rıza beyanına ihtiyaç duyulmamakla beraber işbu Aydınlatma Metni ile yasal yükümlülüğümüzü de yerine getirmekteyiz.

Otelcilik faaliyetleri dışında Şirketimiz İnsan Kaynakları birimi ve Genel Müdürlükçe yapılan personel özlük işlemleri, Şirketin ana faaliyet konusu dışındaki faaliyetlerine dair sözleşmelerinde de açık rıza ve yasal yükümlülüklerin yerine getirilebilmesi için zaruri hallerden faydalanarak kişisel veriler işlenmekte, yetkili kamu kurum ve kuruluşları ile özellikle ödemeler için bankalara gerekli idari ve teknik tedbirler alınarak aktarılmaktadır.

Ezcümle, kişisel verileriniz, "6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu" ve sair mevzuat çerçevesinde otel işletmelerimizin faaliyetleri başta olmak üzere tüm faaliyetlerin yürütülmesi amacı ile ve bu amacın gerektirdiği yasal sürelerle sınırlı olarak işlenmektedir

## **E-Kişisel Verisi İşlenen "İlgili Kişi" Olarak Kanun Nezdindeki Haklarınız Nelerdir?**

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu kapsamında aşağıda belirtilmekte olan haklara sahipsiniz:

- a) Verilerinizin işlenip işlenmediğini öğrenebilirsiniz,
- b) Verileriniz işlenmiş ise bilgi talep edebilirsiniz,
- c) Verilerinizin işleme amacını ve amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenebilirsiniz,
- ç) Verilerinizin yurt içinde/yurt dışında aktarıldığı üçüncü kişiler hakkında bilgi alabilirsiniz,
- d) Verilerinizin eksik/yanlış işlenmiş ise, verilerinizin düzeltilmesini isteyebilirsiniz,
- e) Verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini (\*) isteyebilirsiniz,

- f) Yukarıda (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin, kişisel verilerin aktarıldığı 3ncü kişilere bildirilmesini isteyebilirsiniz,
- g) Verilerinizin münhasıran otomatik sistemler ile analiz edilmesi nedeniyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkması durumunda bu sonuca itiraz edebilirsiniz,
- ğ) Verilerinizin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararınızın giderilmesini talep edebilirsiniz,

(\* Sizinle gerçekleştirmekte olduğumuz işlemlere ilişkin dokümanların/verilerin saklanmasına dair yasal zorunluluklarımız bulunmaktadır. Kişisel/özel nitelikli kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini talep etmeniz halinde, yasal zorunluluklar kapsamında belirlenen sürenin sonunda bu talebinizi yerine getirmemiz mümkün olabilecektir.

Kişisel verileriniz hakkında daha fazla bilgi almak isterseniz, yukarıda verilen iletişim kanallarından bize ulaşabilirsiniz.

#### **F-Kişisel Verilerinizin Saklama ve İmha Koşulları**

İşbu Aydınlatma Metni kapsamında işlenen kişisel verileriniz ayrıca hazırladığımız 'Saklama ve İmha Politikası'nda belirtilen süreler boyunca saklanmakta, süre sonunda ise anonim hale getirilmekte veya yok edilmektedir.